

**Idejowe wubědźowanje "Rěč wjaza. Rěc zwězujo. Sorbisch verbindet." 2021**  
**Idejowe wuběžowanje "Rěč wjaza. Rěc zwězujo. Sorbisch verbindet." 2021**  
**Ideenwettbewerb "Rěč wjaza. Rěc zwězujo. Sorbisch verbindet." 2021**

**Wotličenski formular a wěcna rozprawa / wótliceński formular a wěcna  
rozpšawa / Abrechnungsformular und Sachbericht**

mjeno dobyćerja / mě lawreata / *Name des Preisträgers*

adresa / *Adresse*

telefon, e-mejlka / *Telefon, E-Mail*

mjeno projekta / mě projekta / *Name des Projektes*

čas zeskutkownjenja projekta / cas zwopšawženja projekta / *Zeitraum der Projektumsetzung*

**financowanje / financěrowanje / Finanzierung**

	€
cyłkowne wudawki / cełkowne wudawki / <i>Gesamtausgaben</i>	
myto z idejoweho wubědźowanja / myto z idejowego wuběžowanja / <i>Preisgeld aus dem Ideenwettbewerb</i>	
dalše podpěry / dalšne pódpěry / <i>weitere Förderungen - Unterstützung</i>	
dochody přez naprawu / nabranki pšez napšawu / <i>Einnahmen durch die Maßnahme</i>	
swójske srědki / <i>Eigenanteil</i>	

### **Pokiwy k wěcnej rozprawje / pokazki k wěcnej rozpšawje / Hinweise zum Sachbericht**

Jako mytowani idejoweho wubědźowanja maće po realizowanju projekta wěcnu rozprawu z fotami a w datym padže widejowymi nahrawanjami pola Założby za serbski lud zapodać. Wěcna rozprawa měta w běhu dweju měsacow po zakónčenju projekta, **najpozdžišo pak hač do 28.02.2023** załožbje předležeć. We wěcnej rozprawje informujće wo stawje zeskutkownjenja Wašeho projekta, podaće wuhlad wo docpěću projektowych zaměrow a rozložiće, za čo je so mytowanski pjenjiz wužiwał. Dalše informacije k wěcnej rozprawje namakaće w přiłoze 1.

Ze zapodaćom fotow a widejow k Wašemu projektej přihtosujeće rozmnoženju, wobdźětanju a rozšěrjenju tutych přez Założbu za serbski lud we wobłuku zjawnostneho džěta załožby. /

Ako mytowane idejoweho wuběžowanja mašo pó realizěrowanju projekta wěcnu rozpšawu z fotami a w danem paže wideowymi nagrawanjami pla Założby za serbski lud zapódaš. Wěcna rozpšawa dejata w běhu dweju mjasecowu pó zakónčenju projekta, **nejpóźdzej pak až do 28.02.2023** załožbje pśedlažaš. We wěcnej rozpšawje informěrujošo wo stawje zwopšawdnjenja Wašogo projekta, pódajšo pógld wó dojspišu projektowych zaměrow a rozkładujošo, za co su se mytowańske pjenjeze wužywali. Dalšne informacije k wěcnej rozpšawje namakajošo w pśiłoze 1.

Ze zapódašim fotow a wideo k Wašomu projektoju pśigłosujošo rozmnoženju, wobžětanju a rozšyrjenju toš tych pśez Założbu za serbski lud we wobłuku zjawnostneho žěta załožby. /

*Als Preisträger des Ideenwettbewerbs haben Sie nach der Umsetzung des Projekts einen Sachbericht mit Foto- und ggf. Videoaufnahmen bei der Stiftung für das sorbische Volk einzureichen. Der Sachbericht sollte innerhalb zweier Monate nach Abschluss des Projekts, **spätestens jedoch bis zum 28.02.2023** der Stiftung vorliegen. Im Sachbericht informieren Sie über den Umsetzungsstand Ihres Projekts. Darin geben Sie einen Ausblick über die Erreichung der Projektziele und legen dar, wofür das Preisgeld verwendet wurde. Weitere Informationen zum Sachbericht finden Sie in der Anlage 1.*

*Mit der Einreichung von Fotos und Videos zu Ihrem Projekt stimmen Sie der Vervielfältigung, Bearbeitung und Verbreitung dieser durch die Stiftung für das sorbische Volk im Rahmen der stiftungseigenen Öffentlichkeitsarbeit zu.*

### **Wróćopłaćenje mytowanskich pjenjiz / Wopłašenje mytowego pjenjeza / Rückzahlung des Preisgeldes**

Prošu wobkedźbujće, zo sće winowaći mytowanski pjenjiz wróćić, njedyrbjała-li so planowana projektowa ideja zwoprawdźić.

Pšosym žiwajšo na to, až sćo zawězane mytowe pjenjeze slědk zapłašiš, njedejata-li se planowana ideja projekta zwopšawdnić.

*Bitte beachten Sie, dass Sie verpflichtet sind das Preisgeld zurückzuzahlen, sollte die geplante Projektidee nicht umgesetzt werden.*

## Datenverwendung und Datenschutz

Die im Zusammenhang mit dem ausgezahlten Preisgeld und dem eingereichten Sachbericht stehenden Daten werden auf Grundlage gesetzlicher Berechtigungen erfasst. Der Preisträger willigt in die Verarbeitung, Speicherung und Nutzung seiner Daten zum Zwecke der Auszahlungsbearbeitung und Verwendungsnachweisprüfung ein und gewährt der Stiftung das uneingeschränkte Nutzungsrecht zur Vervielfältigung und Verbreitung bezüglich der eingereichten Bild- und Videodokumente. Die Einwilligung gilt auch für die Übermittlung der Daten an die entsprechende Rechtsaufsichtsbehörde zur Prüfung.

Es ist Ihnen jederzeit möglich, Ihr Einverständnis zur Speicherung personenbezogener Daten schriftlich oder per E-Mail zu widerrufen und die Löschung Ihrer Daten zu fordern. Weitere Informationen zum Datenschutz und zur Datenverarbeitung finden Sie auf der Homepage <https://stiftung.sorben.com/foerderung/download>.